

Alpha Clean

Manuel de l'utilisateur

Indice B _ 25/10/2017



Ce produit a été fabriqué selon une
organisation qualité certifiée
ISO 9001 - ISO 13485
Version 2008

OXYPHARM

829 rue Marcel Paul
94500 Champigny-sur-Marne
commercial@oxypharm.net
T: +33 1 45 18 78 70

www.oxypharm.net



AVANT PROPOS

Cher Client,

Nous vous remercions pour la confiance que vous nous avez accordé en vous équipant d'un laveur Alpha Clean.

L'appareil décrit dans ce manuel répond strictement aux normes de sécurités actuellement en vigueur.

Nous vous recommandons de lire attentivement ce mode d'emploi, qui vous assurera une installation et une mise en service efficace ainsi qu'une utilisation optimale de toutes les fonctions de l'appareil.

Le présent manuel doit toujours accompagner l'appareil.

Manuel d'utilisation Alpha Clean indice B. Dernière révision 25/10/2017.

SOMMAIRE

page

Introduction	6
Livraison	6
Recommandation	6
Symboles d'avertissement	7
Environnement d'utilisation	7
Caractéristiques techniques	8
Manipulation	9
Installation	9
Raccordement électrique	10
Raccordement au réseau d'eau	10
Raccordement d'évacuation	11
Nomenclature face avant	12
Nomenclature accessoires	12
Description de l'Alpha Clean et des cycles	13
Paramètres des cycles	14
Etapas de fonctionnement	15
Utilisation de l'Alpha Clean	16
Entretien	18
Gestion des défauts	19
Conditions Garantie	22

INTRODUCTION

LIVRAISON :

Dès réception de votre Alpha Clean, et en présence du transporteur, vérifier l'état de l'emballage et du matériel.

En cas de dommage, veuillez immédiatement émettre des réserves auprès du transporteur et avertir votre revendeur.

RECOMMANDATIONS :



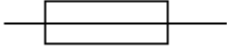


Ce manuel a pour but de vous fournir toutes les informations nécessaires pour assurer une bonne installation, utilisation et entretien de votre Alpha Clean.

L'utilisateur est tenu pour responsable en ce qui concerne l'installation et l'utilisation de cet appareil.

Si l'appareil n'est pas utilisé correctement, la responsabilité du fabricant ne pourra être mise en cause en cas de dommages ou de dysfonctionnements.

SYMBOLES D'AVERTISSEMENT

Cette partie vous donne les explications des symboles d'avertissements utilisés sur l'appareil ainsi que dans cette notice.

	Sur l'appareil ce symbole indique qu'il faut consulter la notice d'utilisation à chaque fois que vous le rencontrez. Dans la notice ce symbole souligne un point important pour l'utilisation en toute sécurité de l'appareil
	Ce symbole indique qu'il y a un risque de choc électrique à proximité de l'endroit où il se trouve apposé
	Ce symbole correspond à l'endroit où se trouve des fusibles. Les caractéristiques électriques (tension nominale et courant maximum) sont indiquées en clair à côté de ce symbole
	Ce symbole indique la borne de terre de protection.
	Ce symbole indique que l'appareil doit être alimenté en tension alternative.

ENVIRONNEMENT D'UTILISATION

L'Alpha Clean est destiné à une utilisation dans les conditions d'environnement suivantes :

Utilisation exclusivement en intérieur	
Température	15°C à 40°C
Humidité relative	0% à 80% RH
Altitude	0 à 2000 mètres

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Tension D'alimentation	230 VAC \pm 10%
Fréquence	50-60 Hz
Courant maximum	9 Ampère
Puissance maximum	2.000 Watt
Protection entrée alimentation électrique	2 fusibles 10 Ampère 6 x 35 mm
Nombre de transducteurs	12
Puissance ultrason	900 Watt
Fréquence ultrason	28 KHz
Raccordement extérieur	Prise DB 25 pour raccordement exclusif en protocole RS 232 série
Raccordement électrique	Raccordement par le câble et la prise secteur deux pôles + terre de protection intégrés à l'Alpha Clean. Si le câble est endommagé ne pas raccorder l'Alpha Clean au secteur. En cas de nécessité de changer le câble : utiliser une pièce d'origine.
Raccordement alimentation en eau	Raccordement sur vanne d'arrêt ou sur robinet avec un raccord 20x27
Évacuation eau	Évacuation sur siphon standard (type machine à laver)
Poids à vide	46 Kg
Poids en ordre de marche avec 6 Kg de charge	72 Kg
Dimensions	L : 700 mm – H : 555 mm – P : 480 mm

MANIPULATION

Avant toute manipulation de l'Alpha Clean:

- Vérifier que la cuve de l'Alpha Clean est vide. Le cas échéant effectuer une vidange.
- Vérifier que le réservoir de produit est vide. Si nécessaire le vidanger à l'aide du robinet de vidange.
- Débrancher l'Alpha Clean de la prise électrique murale et s'assurer que le cordon secteur est libre.
- Fermer le robinet d'alimentation en eau et dévisser le raccord d'alimentation d'eau de l'Alpha Clean. S'assurer que le tuyau d'alimentation est libre.
- Sortir le tuyau d'évacuation et s'assurer qu'il soit libre.

Bloquer le tiroir à l'aide de la pince fournie à cet effet

En raison de son poids et de sa taille, l'Alpha Clean doit être manipulé à deux.

Chaque personne doit se positionner sur les côtés de l'Alpha Clean.

Une main doit prendre l'extrémité inférieure de la face avant.

L'autre main doit prendre la glissière du tiroir.

INSTALLATION

Positionnement et fixation

L'interrupteur électrique, le panneau de contrôle, l'afficheur et la prise d'air pour le séchage sont positionnés sur le panneau frontal.

Il est impératif de laisser ce panneau dégagé pour l'accès à ces commandes.

L'Alpha Clean doit être installé sur un plan stable et plan.

Il doit impérativement être fixé :



La carence de fixation entraîne un risque de basculement en avant de l'Alpha Clean lors de l'ouverture du tiroir.

- Installation sur plan de travail ou sur le sol : Visser les équerres de fixation à l'arrière de l'Alpha Clean puis les fixer au mur à l'aide de cheville et de vis adaptées au type de mur.
- Installation encastrée : Positionner l'Alpha Clean dans sa position d'utilisation puis visser les quatre vis de fixation dans le plan de travail.

L'Alpha Clean ne nécessite aucune ventilation spécifique.

RACCORDEMENT ELECTRIQUE

L'Alpha Clean doit être raccordé à une prise secteur murale équipée d'une borne de terre.



La sécurité électrique de l'Alpha Clean est assurée par la mise à la terre de protection sur une ligne équipée d'un disjoncteur différentiel de 30 milliampère.

Le non respect de ces prescriptions entraîne un risque d'électrocution.

Cette prise doit être accessible facilement, pour déconnexion en cas de nécessité.

La prise secteur murale à laquelle est raccordée l'Alpha Clean doit impérativement être protégée par un disjoncteur différentiel 30 milliampères.

RACCORDEMENT AU RESEAU D'EAU

L'alimentation en eau de l'Alpha Clean doit se faire au travers d'un robinet permettant de couper l'arrivée d'eau en cas de maintenance ou de nécessité.

Le robinet doit être accessible sans démontage de l'Alpha Clean.

Le raccordement se fait par un raccord standard 20x27.

Vérifier le bon état du tuyau d'alimentation en eau. Si le tuyau est endommagé ou en cas de doute le remplacer. N'utiliser qu'un tuyau d'alimentation d'origine ou une pièce de remplacement fournie par Oxy'pharm.

Vérifier le bon état du joint d'étanchéité du raccord.

Positionner le tuyau de façon à ce qu'il ne forme pas de boucle et que les rayons de courbure soient suffisamment importants pour qu'il ne soit pas plié.

Visser le raccord à la main puis le serrer à l'aide d'une pince multiprises.

RACCORD D'EVACUATION D'EAU

Évacuation à recouper en longueur pour rejet dans un siphon.

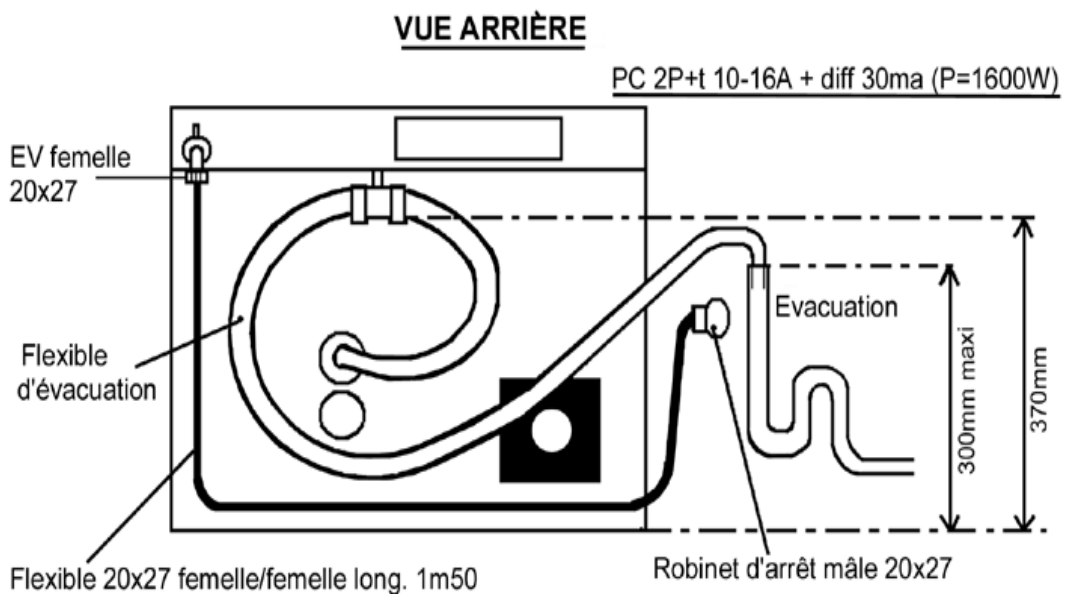
Pour bénéficier d'une vidange optimale, le tuyau ne doit en aucun cas remonter au dessus de la hauteur à laquelle il est fixé sur le châssis (voir schéma).

Pour une bonne vidange, éviter les grandes boucles pendantes ; fixer si nécessaire.

Pour les meubles encastrés, prévoir de préférence la canne d'évacuation et le robinet d'arrêt dans le fond de l'élément situé à droite ou à gauche de l'appareil, ceci pour une meilleure accessibilité.

ATTENTION :

- Hauteur maximum du siphon : 300 mm au dessus du plan de pose (pas de hauteur minimum).



NOMENCLATURE FACE AVANT



NOMENCLATURE DES ACCESSOIRES

- o 1 grand panier à instruments
- o 1 panier à fraises
- o 1 clé de solution Alpha Clean
- o 1 bidon de produit Clean One
- o 1 notice d'utilisation
- o 2 fusibles 10 A
- o 1 emballage
- o 1 trappe de produit
- o 1 trappe de vidange

DESCRIPTION DE L'ALPHA CLEAN ET DES CYCLES

L'Alpha Clean est un appareil destiné au lavage, au rinçage et au séchage de la charge.

L'appareil est doté d'un seul et unique bac qui s'ouvre à la manière d'un tiroir. Le matériel souillé est directement déposé après usage dans ce bac/tiroir.

Il possède trois types de cycles

- Un cycle de trempage :

Au cours de ce cycle le bac est rempli d'eau et de détergent, les ultrasons sont activés pendant quatre minutes de façon à homogénéiser la solution et à permettre un dégazage partiel. Le cycle se termine et le bac reste rempli de solution.

Les matériels à nettoyer sont mis à tremper dans le bac.

- Un cycle de vidange :

Permet d'effectuer la vidange du bac.

- Quatre cycles de lavage :

Ces cycles assurent le lavage, le rinçage et le séchage des matériels à nettoyer

Normal vrac : Ce cycle est destiné aux matériels chargés en vrac et ne nécessitant qu'un seul cycle de lavage.

Normal cassettes : Ce cycle est destiné aux matériels rangés dans des containers ajourés et ne nécessitant qu'un seul cycle de lavage.

Intensif vrac : Ce cycle est destiné aux matériels chargés en vrac et nécessitant un double lavage.

Intensif en cassettes : Ce cycle est destiné aux matériels rangés dans des containers ajourés et nécessitant un double lavage.

PARAMETRAGE DES CYCLES

Description du cycle de trempage

Remplissage	2'50
Apport produit	21 sec
Ultrason	4'
Vidange partielle	7 sec
Attente	

Cycle de vidange

Vidange	2'30
---------	------

Cycles de lavage

	Normal vrac	Normal cassettes	Intensif vrac	Intensif cassettes
Vidange	2'30	2'30	2'30	2'30
Remplissage	2'50	2'50	2'50	2'50
Ultrason	4'	6'	4'	6'
Vidange	2'30	2'30	2'30	2'30
Remplissage	2'50	2'50	2'50	2'50
Apport produit	40 sec	40 sec	40 sec	40 sec
Ultrason + stand by	15'	15'	8'	8'
Nombre de lavage	1	1	2	2
Vidange	2'30	2'30	2'30	2'30
Remplissage	2'50	2'50	2'50	2'50
Ultrason	0	0	0	0
Vidange	2'30	2'30	2'30	2'30
Nombre de rinçage	1	1	1	1
Remplissage	2'50	2'50	2'50	2'50
Ultrason	4'	5'	4'	5'
Vidange	2'30	2'30	2'30	2'30
Séchage	14'	20'	14'	20'

DESCRIPTION DES ETAPES DE FONCTIONNEMENT

1 / Trempage

Remplissage avec apport détergent pour trempage de la charge.

Cette étape permet de maintenir la charge humide de façon à en faciliter le nettoyage ultérieur.

2 / Ultrasons de rinçage

Ce premier rinçage intervient après la phase de trempage

- Remplissage eau,
- Rinçage avec ultrasons :
 - Vrac : 4 min
 - Cassettes : 6 min
- Vidange.

3 / Ultrasons de nettoyage

- Remplissage eau avec désinfectant.
- Nettoyage aux ultrasons :
 - Programme normal vrac : 10 min
 - Programme normal cassettes : 12 min
 - Programme intensif vrac : 2 x 6 min
 - Programme intensif cassettes : 2 x 8 min
 - Vidange.
 - Apport d'eau propre en fin de vidange pour le rinçage de l'ensemble d'évacuation

4 / Ultrasons de rinçage

Il s'agit du rinçage final

- Remplissage eau,
- Rinçage avec ultrasons :
 - Vrac : 4 min
 - Cassettes : 5 min
- Vidange

5 / Séchage

Un ventilateur tangentiel raccordé à un élément chauffant effectue le séchage.

UTILISATION DE L'ALPHA CLEAN

- Ouvrir le robinet situé sur la ligne d'alimentation en eau.
- Vérifier le niveau du réservoir de produit et remplir si nécessaire,
- Remplissage du réservoir produit.



Pour toute manipulation de solution Clean One il faut porter des gants et des lunettes de protection afin de se protéger d'éventuelles projections.
En cas de contact avec le produit, se référer à la fiche de données de sécurité en annexe n°1 de cette notice.



Ouvrir le tiroir de l'Alpha Clean.
Retirer le couvercle du réservoir produit,
Verser directement le produit dans le réservoir.



Le dosage d'alimentation de produit est réglé pour une utilisation avec la solution Clean One. Sa compatibilité avec les composants de l'Alpha Clean a été contrôlée.
L'utilisation d'un autre produit risque d'affecter la qualité de nettoyage et d'endommager l'Alpha Clean.

- Mettre l'appareil sous tension. (interrupteur rouge allumé en position « I » en façade)



Cycle de trempage

- Appuyer sur la touche « Cycle »
- Sur l'écran suivant utiliser les touches  et  pour sélectionner le cycle «trempage» puis appuyer sur la touche «Valider»
- Sur l'écran suivant appuyer sur la touche « Départ »

- Remplissage automatique de la cuve en eau et en produit et diminution du niveau cuve pour limiter le risque de débordement lors de la manipulation du tiroir.

- Charger au fur et à mesure l'appareil avec votre instrumentation en ouvrant le tiroir de l'Alpha Clean.

Cycle de nettoyage

- Appuyer sur la touche « Cycle »
- Sur l'écran suivant utiliser les touches  et  pour sélectionner le cycle requis puis appuyer sur la touche « Valider »

Sur l'écran suivant appuyer sur la touche « Départ »



Lorsque le cycle est terminé, l'afficheur indique « Fin de cycle ».

Il suffit alors d'ouvrir le tiroir pour que l'afficheur revienne à son écran d'attente.



Si en fin de cycle l'écran n'indique pas « Fin de cycle » le lavage doit être considéré comme invalide

Programmation de la date et de l'heure :

- Sélectionner «Réglage»
- Sélectionner «Date et heure» puis valider
- Sélectionner «jour» et appuyer sur +/-
- Sélectionner le jour à l'aide des touches  et 
- Renouveler ces étapes pour programmer l'année, l'heure et les minutes.
- Sélectionner «Retour»



RAPPEL : Ne pas effectuer de cycle sans surveillance.
Fermer le robinet d'arrivée d'eau à la fin de chaque journée d'utilisation

ENTRETIEN

1 / Maintenance

La révision doit être effectuée tous les 800 cycles ou tous les ans.

Entretien par le service technique agréé :

- Nettoyage et vérification de l'électrovanne de remplissage et du filtre
- Nettoyage, vérification OU remplacement de la cassette de pompe péristaltique
- Nettoyage et contrôle des détecteurs de niveau et des joints
- Remplacement du filtre produit
- Vérification des raccords circuit produit

2 / Entretien par l'utilisateur

Attention : avant toute intervention sur l'appareil, veuillez débrancher le cordon secteur.

Comme tous les appareils de laboratoire, votre Alpha Clean nécessite une maintenance et des contrôles réguliers afin d'assurer la sécurité et un fonctionnement optimal.

a / Nettoyage des parties externes :

A effectuer périodiquement en utilisant un chiffon humide et un produit détergent neutre.

Pour la désinfection des surfaces externes, on peut utiliser de l'alcool dénaturé ou des détergents avec un faible pourcentage d'hypochlorite de sodium (ou similaire).

b / Entretien à effectuer avant fermeture pour congés :

- Fermer l'arrivée d'eau
- Couper l'alimentation électrique
- Vidanger le réservoir



DEFAUTS

A la mise sous tension, si l'écran affiche :

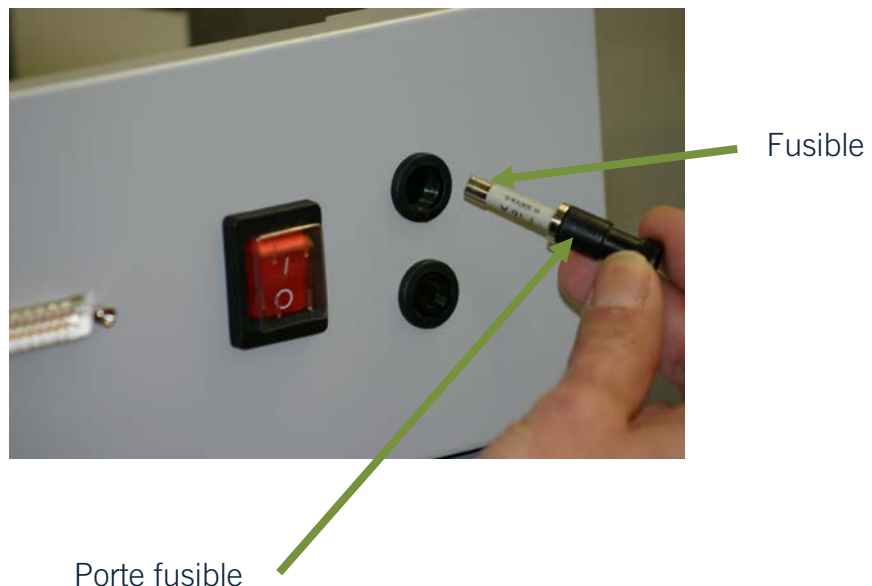
- « **NIVEAU PRODUIT 1: CORRECT ou VIDE** », le cycle ne peut s'effectuer, il faut compléter le niveau de désinfectant dans le réservoir.
- « **TIROIR : OUVERT** », le cycle ne peut s'effectuer, il faut refermer le tiroir.
- « **ARRET** », la touche STOP a été actionnée pendant le déroulement ou à la fin du cycle. Pour revenir à l'affichage initial appuyer sur les deux touches « Retour » en même temps.

CYCLES DE NETTOYAGE			
ETAPE	DEFAUT	PROBLEME	SOLUTION
test niveau produit	1	niveau de produit désinfectant trop bas	Remettre du produit
vidange 1	2	Tiroir ou Timeout (le niveau n'a pas baissé)	Vidanger le bac puis vérifier la pompe de vidange
remplissage 1	3	Tiroir ou Timeout (le niveau d'eau n'est pas atteint)	Vérifier que l'arrivée d'eau est bien ouverte
ultrason 1	4	Tiroir ou Niveau d'eau trop faible	
vidange 2	5	Tiroir ou Timeout (le niveau d'eau n'a pas baissé)	Vidanger le bac puis vérifier la pompe de vidange
remplissage 2	6	Tiroir ou Timeout (le niveau d'eau n'est pas atteint)	Vérifier que l'arrivée d'eau est bien ouverte
produit 1	7	Tiroir ou Niveau d'eau trop faible	
produit 2	8	Tiroir ou Niveau d'eau trop faible	
ultrason 2	9	Tiroir ou Niveau d'eau trop faible	
vidange 3	10	Tiroir ou Timeout (le niveau n'a pas baissé)	Vidanger le bac puis vérifier la pompe de vidange
vidange + eau 1	11	Tiroir ou Niveau d'eau trop faible	Vidanger le bac puis vérifier la pompe de vidange
remplissage 3	12	Tiroir ou Timeout (le niveau d'eau n'est pas atteint)	Vérifier que l'arrivée d'eau est bien ouverte
ultrason 3	13	Tiroir ou Niveau d'eau trop faible	
vidange 4	14	Tiroir ou Niveau d'eau trop faible	Vidanger le bac puis vérifier la pompe de vidange
vidange + eau 2	15	Tiroir ou Timeout (le niveau n'a pas baissé)	Vidanger le bac puis vérifier la pompe de vidange
remplissage 4	16	Tiroir ou Timeout (le niveau d'eau n'est pas atteint)	Vérifier que l'arrivée d'eau est bien ouverte
ultrason 4	17	Tiroir ou Niveau d'eau trop faible	
vidange 5	18	Tiroir ou Timeout (le niveau n'a pas baissé)	Vidanger le bac puis vérifier la pompe de vidange
séchage	19	Tiroir	

CYCLE DE TREMPAGE			
ETAPE	DEFAULT	PROBLEME	SOLUTION
test niveau produit	1	niveau de produit désinfectant trop bas	Ajouter du produit dans le réservoir
remplissage 1	2	Tiroir ou Timeout (le niveau d'eau n'est pas atteint)	Vérifier que l'arrivée d'eau est bien ouverte
produit 1	3	Tiroir ou Niveau d'eau trop faible	
produit 2	4	Tiroir ou Niveau d'eau trop faible	
vidange prétrempage	5	tiroir	Vidanger le bac puis vérifier la pompe de vidange
ultrason 1	6	Tiroir ou Niveau d'eau trop faible	
CYCLE DE VIDANGE			
ETAPE	DEFAULT	PROBLEME	SOLUTION
vidange 1	1	Tiroir ou Timeout (le niveau n'a pas baissé)	Vidanger le bac puis vérifier la pompe de vidange

L'appareil ne s'allume plus

Changer les 2 fusibles en façade de l'appareil (2 fusibles 10 A de rechange fournis)

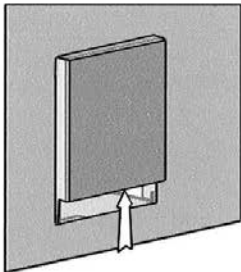


Accès à la pompe de vidange

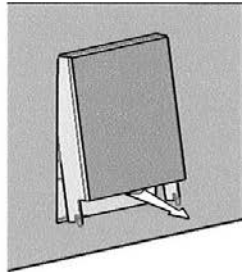
Vérification de la pompe de vidange

Avant tout, vidanger la cuve par le programme de vidange ou par tout autre moyen en cas d'impossibilité.

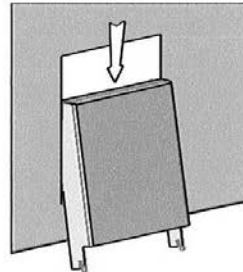
Ouvrir la trappe comme indiquée ci-dessous :



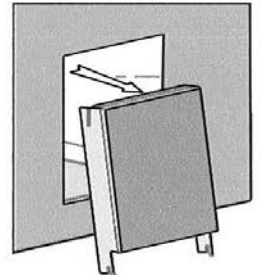
1



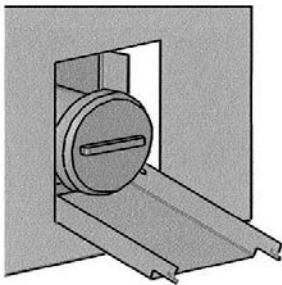
2



3



4



5

Positionner la trappe pour l'écoulement vers l'extérieur :

- Desserrer le bouchon dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Retirer les éléments obstruant si besoin.
- Pour remonter : procéder dans le sens inverse.

CONDITIONS DE PRISE SOUS GARANTIE ALPHA CLEAN

La garantie de l'Alpha Clean est de 2 ans, sous conditions que les éléments ci-dessous soient respectés:

- Utilisation par le praticien de la solution « Clean-One »
 - Vérification par le technicien

- Entretien courant réalisé : 1 révision tous les ans ou tous les 800 cycles (page 13)

- Fonctionnement normal
 - Installation correcte (ex : pas de rallonge, ...)
 - Entretien correct (ex : cuve nettoyée, utilisation du panier...)

Exemples d'interventions non prises sous garantie :

Exemple n°1:

Le technicien intervient sur un Alpha Clean de moins de 2 ans.

Le praticien se plaint que le niveau de solution ne baisse pas.

Le technicien constate que la cassette de pompe fuit

Il n'y a eu aucune révision réalisée depuis plus d'1an.

- Intervention non prise sous garantie → Proposer une révision au praticien

Exemple n°2:

Le technicien intervient sur un Alpha Clean de moins de 2 ans.

Le praticien se plaint qu'il y a un problème d'affichage sur la carte de commande.

Le technicien constate qu'il y a eu une projection de solution sur la carte.

Il n'y a eu aucune révision réalisée depuis plus d'1an.

- Intervention non prise sous garantie



AVERTISSEMENT



Nous attirons votre attention sur l'importance de l'utilisation du produit **CLEAN ONE**.

En effet, l'utilisation d'un produit non préconisé pour l' **ALPHA CLEAN**, ne permet pas de garantir l'efficacité de la pré désinfection et peut générer des dommages sur votre appareil, qui ne pourront pas être couverts par la garantie.

Pour toutes informations complémentaires, nous restons à votre disposition.



829 rue Marcel Paul
94500 Champigny-sur-Marne
Tel : 01.45.18.78.70
Fax : 01.48.82.46.13